



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 December 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Шри-Ланка

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–127	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–19	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	20–126	6
II. Выводы и/или рекомендации	127–129	17
Приложение		
Состав делегации		33

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою четырнадцатую сессию 22 октября – 5 ноября 2012 года. Обзор по Шри-Ланке состоялся на 16-м заседании 1 ноября 2012 года. Делегацию Шри-Ланки возглавлял Министр агропромышленности и Специальный посланник Президента по правам человека Махинда Самарасинге. На своем 18-м заседании, состоявшемся 5 ноября 2012 года, Рабочая группа приняла доклад по Шри-Ланке.
2. 3 мая 2012 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Шри-Ланке в составе следующих стран: Бенин, Индия и Испания.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Шри-Ланке были выпущены следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление, подготовленное в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/14/LKA/1 и Согг.1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/14/LKA/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/14/LKA/3).
4. Через "тройку" Шри-Ланке был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Австралией, Германией, Данией, Ирландией, Испанией, Камбоджой, Канадой, Китаем, Кубой, Лихтенштейном, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Пакистаном, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Чешской Республикой, Швецией и Эфиопией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Шри-Ланки подробно рассказала о планах по улучшению положения в области прав человека в контексте постконфликтного миростроительства и примирения.
6. Она отметила, что по итогам обзора 2008 года было взято основное обязательство по принятию Национального плана действий по поощрению и защите прав человека (НПДПЧ), который и был сформулирован с учетом рекомендаций, принятых обязательств, рекомендаций договорных органов и специальных процедур. Гражданское общество практически наравне было представлено в составе редакционных комитетов.
7. НПДПЧ был утвержден кабинетом в сентябре, а в декабре 2011 года была принята стратегия его осуществления. В настоящее время такая практическая работа продолжается, и данный процесс инициирован самой страной и ведется

ее силами. Были приведены конкретные примеры осуществления НПДПЧ, свидетельствующие о высокой приверженности этому делу и прогрессе.

8. После поражения ТОТИ в 2009 году активизировалась работа по обеспечению возвращения к мирной жизни. После обзора 2008 года начался заключительный этап гуманитарной операции по спасению мирных жителей, удерживаемых ТОТИ на севере страны. В мае 2009 года были спасены около 300 000 мирных жителей. В постконфликтный период Шри-Ланка должна была решать целый ряд непростых задач, порожденных конфликтом, сохраняя при этом устойчивый экономический рост и предотвращая попытки дестабилизировать страну, и основные усилия были направлены на недопущение повторения прошлых ошибок и достижение подлинного примирения.

9. В связи с вопросом о предположительных исчезновениях были отмечены текущее взаимодействие с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям и ускорившийся в последнее время процесс рассмотрения накопившихся дел. Относительно низкое число дел, зарегистрированных РГННИ после 2005 года, помогло развеять миф об участившихся случаях исчезновений. Работа по решению этой проблемы значительно бы упростилась, если бы страны, принимающие просителей убежища, согласились сообщать имена таких лиц. Власти Шри-Ланки успешно прояснили множество случаев предполагаемых исчезновений, а в связи со всеми нерассмотренными утверждениями будет проведено тщательное расследование.

10. Права гражданского общества были закреплены в Конституции. Гарантируется свобода создавать неправительственные и общинные организации. Что касается утверждений о нетерпимом отношении к членам и руководителям таких организаций или нападениях на них, то правительство не проводит политики подавления критики, гражданской активности или инакомыслия и не потворствует таким действиям.

11. В мае 2010 года Президент учредил Комиссию по извлеченным урокам и примирению (КИУП) для укрепления процесса национального примирения и обеспечения благ мира жителям Шри-Ланки. В мае 2012 года кабинет решил назначить целевую группу по контролю за осуществлением рекомендаций КИУП. В июле Целевой группой был подготовлен, утвержден и опубликован график осуществления национального плана действий для выполнения рекомендаций КИУП. Отмечая, что основное внимание в несостоятельной резолюции, принятой Советом по правам человека в марте 2012 года, уделялось именно осуществлению рекомендаций доклада КИУП, Шри-Ланка напомнила, что она неоднократно заверяла Совет в своей приверженности осуществлению внутреннего процесса и просила предоставить ей время и свободу действий.

12. Определяются временные рамки и осуществления. В целях более эффективной координации деятельности и осуществления при Целевой группе были созданы тематические подкомитеты. Рекомендации были разбиты по категориям, охватывающим национальную политику; заключительную фазу конфликта; проблемы в области прав человека и соображения национальной безопасности; и переселение и развитие. Ряд вопросов общей национальной политики, содержащихся в Плане действий, был передан предложенному Специальному парламентскому комитету (СПК). В План действий включены конкретные примеры достижения целей или значительного прогресса на том или ином направлении деятельности. Утверждения о том, что предусмотрено выполнение лишь отдельных рекомендаций и что в этой области не наблюдается никакого прогресса, не имеют под собой основания. Были предоставлены подробные данные о ходе осуществления рекомендаций, касающихся бывших комбатантов, и кон-

кретная информация о реабилитации и социальной реинтеграции таких лиц (включая детей-комбатантов) или проводимой с ними работе.

13. Что касается переселения, делегация подчеркнула, что переселенным лицам должны быть предоставлены "долгосрочные решения". С закрытием последнего социального центра в сентябре Шри-Ланка будет работать с ВПЛ, проживающими в принимающих семьях и находящимся в условиях затянувшегося перемещения. По состоянию на октябрь в Шри-Ланке переселены 501 194 лица. В течение наиболее долгого времени оставалась неурегулированной ситуация десятков тысяч ВПЛ из числа мусульманских жителей северных районов, принудительно выселенных ТОТИ в 1990–1991 году в результате политики этнической чистки, и тысяч выселенных сингалов. По состоянию на сентябрь, начиная с 2005 года в Северной и Восточной провинциях было построено 124 184 домов на общую сумму в 33,34 млрд. шри-ланкийских рупий.

14. Успешно велись операции по разминированию для обеспечения возможности переселения. По состоянию на октябрь 2012 года, было обезврежено около 98% намеченных территорий. Силами армии было разминировано приблизительно 75% территории. Организация землепользования в северных и восточных районах вошла в число приоритетных задач. Была проведена программа по разрешению земельных конфликтов. Были предприняты шаги, с помощью которых правительство рассчитывает получить представление о масштабах и последствиях конфликта и окончательно доказать несостоятельность беспочвенных утверждений о "десятках тысяч" жертв среди гражданского населения, предположительно погибших в первые пять месяцев 2009 года.

15. Что касается подотчетности, то в январе 2012 года командующий армией учредил Следственный судебный орган для изучения содержащихся в докладе КИУП утверждений о гибели гражданских лиц в ходе заключительной фазы гуманитарной операции и расследования случая, зафиксированного в видеоматериалах 4-го канала телевидения. Было рассказано о ходе расследования Следственным судебным органом 50 инцидентов, упомянутых в докладе КИУП. Армия назначила Комиссию по расследованию для изучения рекомендаций КИУП и составления практически осуществимого плана действий по выполнению соответствующих рекомендаций. Аналогичные меры принимаются и ВМФ Шри-Ланки.

16. Что касается утверждений о пытках, то было рассказано о нескольких направлениях расследования и преследования виновных лиц, а также о принятых превентивных мерах. Кроме того, была представлена подробная информация о текущем состоянии проекта закона о защите жертв и свидетелей. Что касается военного присутствия в районах, ранее охваченных конфликтом, то на севере страны численность вооруженных сил значительно сократилась, а в Джафне и Ванни присутствие не носит интрузивного характера и не отражается на жизни гражданского населения. Напротив, военнослужащие помогают гражданским лицам вернуться к нормальной жизни. Вооруженные силы содействуют усилиям по обеспечению населения средствами к существованию, тем самым внося вклад в возврат к привычному положению вещей. К настоящему времени управление перешло в руки гражданских властей.

17. Что касается предположительно участившихся случаев сексуального насилия на севере страны, то при центрах социальной помощи были созданы отделения защиты женщин, в которых работают женщины-полицейские, и женские центры и предоставляется психологическая помощь. Утверждения о связи военного присутствия с сексуальным насилием необоснованны. В основу правительственной политики в постконфликтный период легли защита женщин и

расширение их прав. Началось осуществление ряда проектов в интересах женщин, затронутых конфликтом, и домохозяйств, возглавляемых женщинами. Шри-Ланка ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и присоединилась к Факультативному протоколу. Ее периодический доклад был рассмотрен соответствующим Комитетом, и по заключительным замечаниям были представлены ответы.

18. Языковая политика представляет собой один из ключевых вопросов, отражающихся на процессе примирения. Были предприняты шаги в связи с Трехязычной политикой (на 2012–2020 годы) и ее осуществлением. Если говорить о дальнейших единых действиях страны и институциональных и иных механизмах, призванных сплотить население и обеспечить взаимовыгодное сотрудничество во имя общего будущего, то подход правительства к выработке основанной на консенсусе линии действий по-прежнему выражается в учреждении СПК, призванного добиться консенсуса между различными партиями. Правительство уже назначило членов Комитета, и для начала его работы остается дождаться назначения членов от оппозиции.

19. Правительство предприняло шаги для восстановления нормальной жизни в районах, затронутых конфликтом, в том числе выделив 2,8 млрд. долл. США на текущие проекты в 2011 году, не считая расходов на гуманитарное содействие и чрезвычайную помощь. Экономика Северной провинции выросла на 22% [по сравнению с 7% в масштабах страны] в 2010 году и на 27% в 2011 году [по сравнению с 7,5% в масштабах страны]. В национальную повестку дня в области развития включены цели развития тысячелетия. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, применение которой начнется с 2013 года, созвучна данному подходу, направленному на построение стабильной и процветающей Шри-Ланки. Шри-Ланка попросила дать объективную оценку проделанной работы.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

20. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 98 делегаций. Рекомендации, вынесенные в ходе диалога, приводятся в разделе II настоящего доклада.

21. Делегация Таиланда отметила усилия, предпринимаемые Шри-Ланкой в связи с утверждениями о нарушениях прав человека, в особенности в связи с насильственными исчезновениями, и учреждение межведомственной рабочей группы. Она высоко оценила меры по обеспечению физической безопасности и достоинства лиц, включая искоренение всех форм жестокого обращения и пыток. Таиланд сделал ряд рекомендаций.

22. Тимор-Лешти высоко оценил принятый Шри-Ланкой План действий в области прав человека и приветствовал открытый характер сотрудничества Шри-Ланки с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в частности с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям. Он сделал ряд рекомендаций.

23. Делегация Туниса призвала Шри-Ланку активизировать усилия по борьбе со всеми актами пыток и жестокого обращения, борьбе с бедностью и обеспечению процветания всех ее граждан. Тунис сделал ряд рекомендаций.

24. Турция приветствовала усилия Шри-Ланки по укреплению мира, завоеванного с таким трудом после победы над терроризмом, и отметила проведение выборов в Восточной провинции Шри-Ланки. Она положительно оценила уси-

лия Шри-Ланки по переселению множества ВПЛ и проводимую программу по разрешению земельных споров. Турция сделала ряд рекомендаций.

25. Уганда подчеркнула приверженность правительства Шри-Ланки осуществлению рекомендаций КИУП. Она отметила посещение группой УВКПЧ Шри-Ланки по приглашению последней. Была вынесена одна рекомендация.

26. Делегация Украины отметила положительные сдвиги, произошедшие в Шри-Ланке с 2008 года, и призвала ее продолжать успешное осуществление Национального плана действий во всех тематических областях. Была сделана одна рекомендация.

27. Объединенные Арабские Эмираты отметили, что благодаря усилиям Шри-Ланки три десятилетия опустошительного конфликта остались позади. Они поинтересовались о мерах, принимаемых Шри-Ланкой для обеспечения возвращения перемещенных лиц.

28. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии приветствовала прогресс в деле нормализации условий в Шри-Ланке и поддержала оперативное осуществление рекомендаций КИУП. Она выразила обеспокоенность в связи с нападениями и запугиванием журналистов, правозащитников и юристов. Она вынесла ряд рекомендаций.

29. Австралия приветствовала приверженность Шри-Ланки делу защиты прав человека и согласилась с мнением о том, что в данный момент Шри-Ланке важно добиться поддающихся измерению, конкретных результатов на основе НПДПЧ и Плана действий КИУП. Она сделала ряд рекомендаций.

30. Уругвай особо отметил учреждение КИУП, принятие ею НПДПЧ и усилия Шри-Ланки по борьбе с безнаказанностью и пресечению международной преступности. Он сделал ряд рекомендаций.

31. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала применение Шри-Ланкой Хартии прав женщин и принятие НПДПЧ. Она сделала ряд рекомендаций.

32. Вьетнам отметил усилия Шри-Ланки по восстановлению нормальной жизни и указал, что теперь успех зависит от принятия Шри-Ланкой систематических, конкретных мер по осуществлению НПДПЧ и ее взаимодействия с международным сообществом.

33. Зимбабве высоко оценила взаимодействие и диалог Шри-Ланки с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Она сослалась на приглашение, направленное Шри-Ланкой в 2011 году Верховному комиссару по правам человека. Она сделала ряд рекомендаций.

34. Алжир положительно отозвался об участии Шри-Ланки в процессе универсального периодического обзора и ее усилиях по достижению и учету целей развития тысячелетия (ЦРТ). Он отметил, что в Конституции содержатся положения, предусматривающие улучшение положения уязвимых групп населения. Он сделал ряд рекомендаций.

35. Делегация Анголы приветствовала решение правительства Шри-Ланки ввести НПДПЧ. Она сделала ряд рекомендаций.

36. Аргентина приветствовала принятие Шри-Ланкой Национального плана действий по поощрению и защите прав человека. Она сделала ряд рекомендаций.

37. Соединенные Штаты Америки отметили позитивные шаги Шри-Ланки, но заявили, что по-прежнему обеспокоены консолидацией исполнительной власти, милитаризацией зон бывших конфликтов и серьезными нарушениями прав человека, включая исчезновения, пытки, внесудебные казни и угрозы свободе выражения мнений. Они вынесли ряд рекомендаций.
38. Австрия положительно отозвалась о принятии НПДПЧ и рекомендациях КИУП. Австрия попросила Шри-Ланку прокомментировать утверждения об ограничении свободы собраний и выражения мнений и сообщения об изнасилованиях и сексуальных надругательствах над тамильскими женщинами сотрудниками служб безопасности. Она сделала ряд рекомендаций.
39. Азербайджан отметил, что Шри-Ланка включила ЦРТ в свою национальную повестку дня в области развития. Он спросил, рассматривает ли страна возможность принятия конвенций по защите беженцев. Он приветствовал меры по переселению внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Азербайджан сделал ряд рекомендаций.
40. Бахрейн приветствовал предпринимаемые правительством усилия по укреплению прав женщин, внесенные в Уголовный кодекс поправки в отношении сексуальных надругательств и международное сотрудничество в области борьбы с торговлей людьми. Он сделал ряд рекомендаций.
41. Бангладеш призвала международное сообщество оказать содействие и поддержку усилиям Шри-Ланки по достижению национального примирения на основе равенства, всеобщего участия и учета специфики страны. Она сделала ряд рекомендаций.
42. Беларусь выразила сожаление по поводу однобокого характера информации по Шри-Ланке, подготовленной для УПО УВКПЧ и специальными процедурами, в то время как эта страна вновь подтвердила свою готовность возобновить диалог, направив УВКПЧ официальное приглашение.
43. Бельгия положительно отозвалась о позитивных мерах, принятых Шри-Ланкой в интересах перемещенных лиц, и принятии доклада КИУП и ее плана действий, но при этом выразила обеспокоенность по поводу насильственных исчезновений. Она сделала ряд рекомендаций.
44. Бенин приветствовал принимаемые Шри-Ланкой меры по защите прав детей и ВПЛ, включая возвращение последним их имущества согласно соответствующим международными нормами. Он сделал ряд рекомендаций.
45. Бутан положительно оценил меры, принимаемые в поддержку прав человека и основных свобод граждан, и приветствовал НПДПЧ. Он выразил надежду на то, что международное сообщество окажет стране всемерное содействие и поддержку. Была сделана одна рекомендация.
46. Многонациональное Государство Боливия отметило, что Шри-Ланка близка к достижению ЦРТ-6, предусматривающей, среди прочего, искоренение крайней бедности, обеспечение всеобщего начального образования и гендерного равенства. Оно вынесло одну рекомендацию.
47. Ботсвана поинтересовалась тем, какие действия планирует принять правительство в связи с утверждениями о нарушениях гуманитарного права и права в области прав человека и серьезной обеспокоенностью по поводу жестокого обращения с правозащитниками и их притеснениями, в том числе высказываемой Генеральным секретарем. Была сделана одна рекомендация.

48. Бразилия положительно отозвалась о проводимых Шри-Ланкой программах по переселению ВПЛ и разминированию и приветствовала Национальный план действий по поощрению и защите прав человека и осуществление рекомендаций КИУП. Она сделала ряд рекомендаций.
49. Бруней-Даруссалам положительно отметил приверженность Шри-Ланки делу поощрения и защиты прав человека. Он приветствовал усилия, предпринимаемые Шри-Ланкой для борьбы с бедностью, достижения ЦРТ и защиты прав детей и инвалидов.
50. Буркина-Фасо отметила, что Шри-Ланка учредила КИУП, провела конституционную и законодательную реформы и приняла НПДПЧ, но при этом не ратифицировала ряд международных договоров. Она сделала ряд рекомендаций.
51. Камбоджа признала усилия, предпринимаемые Шри-Ланкой для решения существующих проблем, в особенности законодательные и институциональные шаги и меры, направленные на национальное восстановление и развитие. Она призвала Шри-Ланку продолжать деятельность по разминированию, тем самым создавая возможности для возвращения ВПЛ в места их изначального проживания. Она сделала одну рекомендацию.
52. Канада вынесла ряд рекомендаций.
53. Чили приветствовала переселение около 300 000 ВПЛ и усилия по решению проблемы исчезновений. Она признала приверженность Шри-Ланки расследованию внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней. Она сделала ряд рекомендаций.
54. Китай положительно отозвался о социально-экономическом развитии Шри-Ланки и процессе национального примирения, учреждении национального правозащитного механизма и достижениях в области переселения ВПЛ и борьбы с бедностью. Была сделана одна рекомендация.
55. Делегация Конго отметила достижения Шри-Ланки со времени первого универсального периодического обзора, включая выполнение рекомендаций КИУП, в частности рекомендаций, касающихся разминирования, возвращения ВПЛ и реформы образования. Она положительно отозвалась об усилиях, предпринимаемых Шри-Ланкой для восстановления северных и восточных районов, возрождения экономики и реорганизации гражданской администрации.
56. Коста-Рика приветствовала проявленную Шри-Ланкой готовность вести диалог. Она отдавала себе отчет в том, что страна все еще находится в процессе перехода, но вместе с тем выразила обеспокоенность по поводу продолжающегося преследования в отношении правозащитников, дискриминации этнических меньшинств и утверждений о пытках. Она сделала ряд рекомендаций.
57. Куба дала высокую оценку ходу выполнения Шри-Ланкой рекомендаций, принятых в 2008 году, усилиям по реабилитации и реинтеграции бывших комбатантов ТОТИ, решению не преследовать бывших детей-солдат в судебном порядке и оперативному переселению ВПЛ. Она сделала ряд рекомендаций.
58. Кипр признал меры, принимаемые Шри-Ланкой в области развития, сокращения масштабов бедности, реабилитации и реинтеграции в соответствии с НПДПЧ, и деятельность ее Целевой группы по осуществлению рекомендаций КИУП.

59. Чешская Республика отметила усилия, предпринимаемые правительством Шри-Ланки, и нерешенные проблемы в контексте процессов примирения и укрепления верховенства права. Она сделала ряд рекомендаций.
60. Корейская Народно-Демократическая Республика положительно отозвалась о достижениях Шри-Ланки, в том числе о включении ЦРТ в национальную повестку дня в области развития. Она сделала ряд рекомендаций.
61. Дания приветствовала НПДПЧ и План действий КИУП, но выразила обеспокоенность в связи с сообщениями о безнаказанности лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека в Шри-Ланке, которая еще не выполнила все ранее принятые рекомендации УПО, в том числе рекомендации, касающиеся внесудебных казней и пыток. Она сделала ряд рекомендаций.
62. В своем ответе старший юрисконсульт кабинета министров Шри-Ланки и заместитель Председателя Целевой группы КИУП Мохан Пиерис заявил, что принимаемые меры отвечают установленным нормам подотчетности. В докладе КИУП говорится, что заранее намеченной политики истребления мирных жителей не проводилось и что защита гражданских лиц была ключевым фактором в военных операциях. В нем, тем не менее, делался вывод о наличии свидетельств, требующих расследования.
63. Был создан Следственный судебный орган, наделенный широким мандатом, и проводились судебные разбирательства и расследования для определения того, носили ли нападения на гражданских лиц намеренный характер; в случае утвердительного ответа судебный орган определит место и даты и выяснит подробности случившегося, а также установит, носили ли действия соразмерный характер и принимались ли в связи с военными целями. Предстоит установить ответственных лиц и определить меры для избежания подобных происшествий в будущем.
64. Джибути призвала международное сообщество содействовать Шри-Ланке в эффективном осуществлении рекомендаций, вынесенных в ходе настоящего интерактивного диалога. Она сделала ряд рекомендаций.
65. Эквадор приветствовал усилия, предпринимаемые Шри-Ланкой для привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, а также деятельность межведомственной рабочей группы по рассмотрению дел о предполагаемых исчезновениях. Он сделал ряд рекомендаций.
66. Египет отметил положительные сдвиги, наблюдавшиеся в Шри-Ланке после окончания военных действий. Он приветствовал решение правительства отменить чрезвычайное положение и осуществлять рекомендации КИУП. Он сделал ряд рекомендаций.
67. Эстония приветствовала планы действий Шри-Ланки в области прав человека, выполненные рекомендации КИУП и ход их осуществления до настоящего времени. Она подчеркнула, что все рекомендации КИУП и предыдущих следственных комиссий должны быть выполнены в полном объеме. Она сделала ряд рекомендаций.
68. Эфиопия приветствовала принятый правительством Шри-Ланки план по осуществлению рекомендаций КИУП и решение перевести текст рекомендаций на два официальных языка. Она попросила правительство разъяснить меры, принимаемые для осуществления рекомендаций механизма национального примирения. Она сделала ряд рекомендаций.

69. Финляндия обратила внимание на то, что Шри-Ланка взяла обязательство завершить подготовку проекта закона о правах ВПЛ, и с воодушевлением отметила позитивные шаги, предпринимаемые в рамках процесса возвращения ВПЛ. Финляндия отметила доклад КИУП. Она хотела бы услышать информацию о мерах, принимаемых для защиты прав ВПЛ. Финляндия сделала ряд рекомендаций.

70. Франция признала ряд достижений Шри-Ланки в области прав человека, но при этом выразила обеспокоенность общим положением в стране. Она напомнила, что в 2006 году было убито 17 гуманитарных работников, что стало наиболее масштабным преступлением в отношении сотрудников неправительственных организаций (НПО). До сих пор в этой связи не было возбуждено никаких судебных действий. Она сделала ряд рекомендаций.

71. Германия отметила, что национальный доклад Шри-Ланки внушает оптимизм. Она подчеркнула необходимость обеспечения независимости судебных органов и тщательного проведения процедур импичмента. Она сделала ряд рекомендаций.

72. Святой Престол обратил особое внимание на многоэтнический, многоконфессиональный, многоязычный и межкультурный характер Шри-Ланки. Он с удовлетворением отметил достижения Шри-Ланки в области прав человека и восстановления мира. Он сделал ряд рекомендаций.

73. Индия выразила надежду на скорейшее разрешение остающихся проблем в области переселения и реабилитации. Она призвала к проведению добросовестных расследований утверждений, содержащихся в докладе КИУП. Она отметила план действий, предусматривающий расписанное по срокам осуществление рекомендаций КИУП.

74. Индонезия с воодушевлением отметила устойчивый прогресс Шри-Ланки в области прав человека. Она подчеркнула, что для сохранения этой тенденции требуются транспарентность и неизменное взаимодействие с международным сообществом. Она сделала ряд рекомендаций.

75. Исламская Республика Иран положительно отозвалась о значительных достижениях Шри-Ланки, выразившихся в восстановлении гражданской администрации, инфраструктуры и экономического развития в северных и восточных районах страны, пострадавших в ходе внутреннего вооруженного конфликта. Она сделала ряд рекомендаций.

76. Ирак дал высокую оценку мерам по принятию пятилетнего плана НПДПЧ и приветствовал присоединение страны к большинству договоров в области прав человека, в частности к Конвенции о правах ребенка. Он приветствовал шаги по защите престарелых лиц и укреплению религиозных свобод. Ирак вынес ряд рекомендаций.

77. По вопросу о системе правосудия министр Самарасинге указал, что Конституция предусматривает импичмент судей. Треть членов парламента должны подписать резолюцию с объяснением оснований для смещения с должности, которая затем передается спикеру. После этого из представителей обеих сторон парламента формируется Специальный комитет, и импичмент допускается в случае, если резолюция затем принимается парламентским большинством. Соблюдается установленная процедура.

78. По вопросу о выборах министр Самарасинге заявил, что Шри-Ланка стремилась наделить жителей северных районов демократическими правами. На севере страны состоялись выборы членов тридцати двух (32) из тридцати

четырёх местных органов управления. В 2013 году планируется учредить выборный провинциальный совет для северных районов.

79. Ирландия положительно отозвалась о прогрессе, достигнутом Шри-Ланкой в плане выполнения обязательств, взятых в ходе УПО 2008 года, и призвала либо назначить суд в отношении оставшихся задержанных, либо начать процесс реинтеграции. Она выразила обеспокоенность в связи с законом о предупреждении терроризма. Она призвала в полной мере уважать независимость судебных органов. Ирландия сделала ряд рекомендаций.

80. Италия отметила прогресс, достигнутый Шри-Ланкой, но при этом сослалась на ряд сохраняющихся проблем в области прав человека, в частности насильственные исчезновения, пытки и т.д., и поинтересовалась, какие стратегии и инициативы предусмотрены Шри-Ланкой для решения этих проблем. Италия сделала ряд рекомендаций.

81. Япония приветствовала НПДПЧ и Национальный план действий по осуществлению рекомендаций КИУП. Она выразила надежду на то, что Шри-Ланка продолжит принимать усилия для взаимодействия с международным сообществом, включая посещение Верховного комиссара. Япония сделала ряд рекомендаций.

82. Казахстан отметил выполнение Шри-Ланкой Закона о предупреждении насилия в семье и учреждение Национального органа по защите детей, призванного обеспечивать права женщин и детей. Он сделал ряд рекомендаций.

83. Кения одобрила ратификацию семи основных международных договоров в области прав человека. Она поинтересовалась тем, какие шаги предпринимаются Шри-Ланкой для снятия обеспокоенности в связи с доступом определенных религиозных меньшинств ко всему спектру религиозных свобод. Кения сделала одну рекомендацию.

84. Кувейт положительно оценил усилия по выполнению НПДПЧ. Он приветствовал важные изменения, происходящие вопреки 30 годам конфликта, и восстановление стабильности во всех сегментах общества, в частности отметил переселение ВПЛ, обезвреживание от наземных мин и достижение некоторых ЦРТ. Кувейт сделал ряд рекомендаций.

85. Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовала включение Шри-Ланкой ЦРТ в свою национальную повестку дня в области развития. Она отметила присоединение к семи основным договорам в области прав человека и соблюдение внутреннего законодательства.

86. Латвия отметила усилия, предпринимаемые Шри-Ланкой для укрепления сотрудничества со специальными процедурами Совета по правам человека, но при этом обратила внимание на то, что ряд просьб о посещении Шри-Ланки, направленных мандатариями, до сих пор не были удовлетворены. Она сделала ряд рекомендаций.

87. Ливан положительно отозвался о принятии Шри-Ланкой национального плана действий. Он отметил приверженность Шри-Ланки делу обеспечения прав человека. Он вынес одну рекомендацию.

88. Малайзия выразила надежду на искренность заявлений Шри-Ланки о своих усилиях по защите прав человека. Она призвала приложить подлинные усилия для достижения примирения. Она также призвала обе общины найти решение без постороннего вмешательства. Она сделала ряд рекомендаций.

89. Мальдивские Острова заявили о своем понимании серьезнейших проблем, с которыми сталкивается Шри-Ланка, и необходимости в подотчетности всех сторон, виновных в нарушении прав человека. Они приветствуют НПДПЧ, направленный на осуществление рекомендаций КИУП. Они сделали ряд рекомендаций.
90. Мавритания приветствовала меры по борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Она отметила текущий процесс примирения в Шри-Ланке. Мавритания попросила рассказать о возникающих в этой связи трудностях и достигнутом прогрессе.
91. Мексика отметила деятельность, проводимую Шри-Ланкой в связи с серьезными нарушениями прав человека. Она обратила особое внимание на огромные трудности, с которыми сталкивается Шри-Ланка, и усилия, прилагаемые для повышения уровня жизни населения Шри-Ланки. Мексика сделала ряд рекомендаций.
92. Марокко положительно отозвалось о принятии Шри-Ланкой НПДПЧ с учетом итогов Венской конференции 1993 года. Оно попросило представить дополнительную информацию о целях и направлениях деятельности, охватываемых в плане. Марокко сделало ряд рекомендаций.
93. Мьянма высоко оценила усилия Шри-Ланки по восстановлению мира, стабильности и согласия. Она призвала международное сообщество признать успехи Шри-Ланки в деле переселения ВПЛ и реабилитации бывших комбатантов. Она сделала ряд рекомендаций.
94. Непал отметил социально-экономические достижения Шри-Ланки и прогресс в деле осуществления ЦРТ. Он приветствовал НПДПЧ и усилия по выполнению рекомендаций КИУП. Он сделал ряд рекомендаций.
95. Нидерланды признали, что за последние четыре года ситуация в Шри-Ланке изменилась. По их мнению, правительство Шри-Ланки сможет в большей степени нормализовать положения благодаря выполнению рекомендаций КИУП. Нидерланды сделали ряд рекомендаций.
96. Новая Зеландия выразила обеспокоенность в связи с отсутствием улучшений в области прав человека. Она указала на некоторый прогресс в области обеспечения прав женщин, но поделилась своей обеспокоенностью по поводу значительных нерешенных проблем. Новая Зеландия отметила действующий мораторий на смертную казнь. Она сделала ряд рекомендаций.
97. Никарагуа признала приверженность Шри-Ланки делу укрепления верховенства права и демократии. Она особо отметила осуществление НПДПЧ, принятого по итогам процесса, основанного на широком участии. Она сделала одну рекомендацию.
98. Нигерия отметила положительные моменты в рамках процесса КИУП и приветствовала прогресс в выполнении НПДПЧ. Она призвала Шри-Ланку продолжать процесс примирения.
99. Норвегия обратила внимание на взятое Шри-Ланкой в 2008 году обязательство расследовать нападения на правозащитников и выразила обеспокоенность в связи с отсутствием прогресса в этой области. Она поделилась обеспокоенностью по поводу низкого числа женщин на выборных должностях. Она отметила важную роль независимых учреждений гражданского общества в обеспечении демократии. Норвегия сделала ряд рекомендаций.

100. Постоянный представитель Шри-Ланки при Организации Объединенных Наций в Женеве г-н Равинатха Арьясинха указал, что Шри-Ланка отдает приоритет участию в договорной системе в области прав человека и взаимодействию с механизмами специальных процедур. Был представлен пятый периодический доклад об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах. В Шри-Ланке был учрежден механизм по расследованию случаев предполагаемых исчезновений, и в марте и октябре 2012 года Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям были представлены ответы по 159 случаям.

101. Шри-Ланка сотрудничала с членами РГННИ и продолжала активное взаимодействие с УВКПЧ. В апреле 2011 года Верховному комиссару было направлено приглашение посетить Шри-Ланку. В этой связи в сентябре страну посетила группа УВКПЧ по подготовке, которая получила беспрепятственный доступ ко всем объектам и общалась с широким кругом заинтересованных сторон, включая представителей правительства, оппозиции и гражданского общества. Была организована рабочая поездка в Северную провинцию. Шри-Ланка ожидает посещение Верховного комиссара.

102. Оман отметил колоссальные усилия, предпринимаемые на национальном, региональном и международном уровнях в рамках плана действий по реабилитации и реинтеграции жертв и бывших комбатантов. Он сделал одну рекомендацию.

103. Пакистан призвал международное сообщество признать победу Шри-Ланки над терроризмом в 2009 году. Он приветствовал Национальный план действий и деятельность Целевой группы, призванной контролировать осуществление рекомендаций КИУП. Пакистан вынес одну рекомендацию.

104. Палестина отметила присоединение к большинству международных договоров в области прав человека, направленных на защиту прав ребенка, а также конституционную защиту свободы религии. Она отметила принятие масштабных мер по защите и поощрению прав женщин и защите прав трудящихся. Палестина сделала одну рекомендацию.

105. Филиппины указали на то, что Шри-Ланка не завершила выполнение многих обязательств, взятых в ходе первого цикла УПО. Они приветствовали внимание, уделяемое защите трудящихся-мигрантов, но при этом отметили, что статьи 76 и 77 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей так и не были приняты. Они сделали ряд рекомендаций.

106. Польша высоко оценила усилия Шри-Ланки, но поделилась своими сомнениями по поводу независимости и добросовестности судей и выразила обеспокоенность в связи с сообщениями об исчезновениях. Она попросила представить информацию о мерах по обеспечению независимости судебных органов. Польша сделала ряд рекомендаций.

107. Катар отметил принятие плана действий в области поощрения прав человека. Он обратил особое внимание на усилия по достижению национального примирения и восстановлению районов, пострадавших в результате конфликта. Катар сделал ряд рекомендаций.

108. Республика Корея положительно оценила прогресс, достигнутый в процессе примирения, включая переселение ВПЛ, реинтеграцию бывших комбатантов и восстановление социальной инфраструктуры. Она сделала ряд рекомендаций.

109. Румыния с признательностью отметила сотрудничество Шри-Ланки с техническими миссиями Организации Объединенных Наций по правам человека в ходе их посещения в сентябре 2012 года. Она поинтересовалась планами Шри-Ланки относительно дальнейшей ратификации нескольких ключевых конвенций по правам человека и спросила, какие существующие механизмы применяются для расследования случаев нарушения прав человека и, при необходимости, судебного преследования виновных лиц.

110. Российская Федерация отметила активную роль Шри-Ланки в Совете по правам человека и направленное Верховному комиссару приглашение посетить Шри-Ланку. Она с пониманием отозвалась о трудностях, с которыми Шри-Ланка сталкивается при обеспечении прав человека. Россия вынесла одну рекомендацию.

111. Руанда приветствовала конкретные меры, принятые Шри-Ланкой в постконфликтный период. Она с удовлетворением отметила учреждение Целевой группы по контролю за осуществлением рекомендаций КИУП. Она сделала одну рекомендацию.

112. Саудовская Аравия обратила особое внимание на приверженность Шри-Ланки выполнению международных договоров в области прав человека и принятию законодательства, обеспечивающего их применение в соответствии с нормами Организации Объединенных Наций. Она отметила усилия, прилагаемые Шри-Ланкой для повышения жизненного уровня населения, несмотря на десятилетия конфликта. Она сделала ряд рекомендаций.

113. Сербия с пониманием отметила трудности в области прав человека, с которыми сталкивается Шри-Ланка. Она приветствовала достижения, включая выполнение Национального плана действий, реабилитацию бывших детей-солдат и других групп. Сербия призвала Шри-Ланку продолжать проводить меры по укреплению доверия в бывших зонах конфликта.

114. Сингапур положительно оценил прилагаемые Шри-Ланкой усилия по национальному примирению и подчеркнул, что ключом к обеспечению стабильности, социальной справедливости и равенства служит верховенство права. Он положительно оценил прогресс, достигнутый Шри-Ланкой в деле улучшения благосостояния своих граждан. Он сделал ряд рекомендаций.

115. Словакия заявила, что отдает себе отчет в многочисленных проблемах в области прав человека, с которыми сталкивается Шри-Ланка в результате десятилетий гражданского конфликта. Словакия сделала ряд рекомендаций.

116. Словения отметила сформулированный Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин призыв учесть гендерную проблематику в национальной Повестке дня в области развития и сообщения о нападениях на правозащитников. Словения сделала ряд рекомендаций.

117. Южная Африка с воодушевлением отметила первые шаги, предпринимаемые Шри-Ланкой в области борьбы с крайней бедностью, достижения ЦРТ, подготовки национального плана действий в области прав человека, переселения ВПЛ и разминирования. Она коснулась проблем, связанных с вооруженным конфликтом и защитой прав детей. Она сделала ряд рекомендаций.

118. Южный Судан положительно отозвался о достижениях Шри-Ланки в плане разминирования, реинтеграции бывших комбатантов, переселения ВПЛ, политики образования и выполнения ЦРТ в области здравоохранения и образования. Он высоко оценил прогресс, достигнутый со времени окончания конфликта, и сделал ряд рекомендаций.

119. Испания приветствовала прогресс, достигнутый в области поощрения и защиты прав человека. Она сделала ряд рекомендаций.

120. Судан обратил внимание на возникающие по вине вооруженного конфликта проблемы в области прав человека, о которых он знает по собственному опыту. Он отдал должное усилиям, прилагаемым Шри-Ланкой для восстановления стабильности. Судан отметил план действий, принятый правительством в июле прошлого года для осуществления рекомендаций КИУП. Судан сделал ряд рекомендаций.

121. Свазиленд с воодушевлением отметил то, какое внимание Шри-Ланка уделяет развитию Северной и Восточной провинций. Он положительно отозвался об учреждении в 2010 году КИУП, выступающей в роли гаранта прав человека и поощряющей диалог и достижение компромисса. Он вынес одну рекомендацию.

122. Швеция отметила сокращение числа сообщений о насильственных исчезновениях; при этом она отметила высказываемые организациями гражданского общества сомнения относительно независимости сторон, расследующих случаи насильственных исчезновений. Она выразила обеспокоенность в связи с отсутствием уголовных приговоров за вербовку детей-солдат. Она сделала ряд рекомендаций.

123. Швейцария указала на отсутствие надлежащих последующих мер в связи с докладами экспертов, уполномоченных Генеральным секретарем. Она выразила обеспокоенность в связи с продолжающимися случаями насильственных исчезновений. Она поделилась обеспокоенностью в связи с оправданными жалобами меньшинств и обозначила необходимость в проведении открытого к участию диалога. Швейцария сделала ряд рекомендаций.

124. Сирийская Арабская Республика с удовлетворением отметила то, как быстро Шри-Ланка вышла из спирали насилия, но при этом отметила сохраняющиеся серьезные проблемы. Она приветствовала осуществление рекомендаций, вынесенных Комиссией по примирению, в частности реабилитацию бывших солдат. Она сделала одну рекомендацию.

125. Министр Самарасинге поблагодарил Председателя Совета за то, каким образом она проводит обзор. Он выразил признательность за выступления делегаций. Шри-Ланка с воодушевлением принимает высокую оценку положительных изменений в стране и принимает к сведению обеспокоенность, выраженную международным сообществом. На многих направлениях достигнут прогресс. Он заверил присутствующих в том, что Шри-Ланка продолжит работу над решением проблем и сообщит о дальнейшем прогрессе на следующей сессии Совета.

126. Министр вновь подчеркнул то, как важно признать прогресс, достигнутый Шри-Ланкой. Шри-Ланке необходимо предоставить время и свободу действий, и международному сообществу следует конструктивно взаимодействовать со Шри-Ланкой. Шри-Ланка является многокультурной, многоязычной и многоконфессиональной страной и гордится присущим ей многообразием, которое служит для нее источником силы. Шри-Ланка сделает все возможное для защиты и поощрения многообразия и культивирования с его помощью подлинной национальной самобытности.

II. Выводы и/или рекомендации**

127. Приведенные ниже рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, получили поддержку Шри-Ланки:

- 127.1 рассмотреть возможность ратификации КПИ (Египет, Турция);
- 127.2 рассмотреть возможность ратификации Палермского протокола о торговле людьми (Филиппины);
- 127.3 прилагать дальнейшие усилия для ратификации других соответствующих международных договоров, имеющих крайне важное значение для поощрения и защиты прав человека, с учетом национального потенциала и приоритетов (Камбоджа);
- 127.4 продолжить рассмотрение вопроса о постепенной ратификации остальных договоров (по правам человека) (Кения);
- 127.5 широко распространить НПДПЧ и укрепить потенциал правительственных ведомств на национальном, провинциальном и местном уровнях для обеспечения его всестороннего осуществления (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 127.6 ускорить процесс укрепления потенциала для обеспечения эффективного осуществления НПДПЧ (Зимбабве);
- 127.7 продолжать усилия по осуществлению Национального плана действий по поощрению и защите прав человека (Бахрейн);
- 127.8 продолжать работу по осуществлению принятых рекомендаций КИУП (Бахрейн);
- 127.9 ускорить принятие мер по осуществлению согласованного Плана действий в соответствии с духом КИУП на основании процесса, открытого для представителей всех этнических групп (Бангладеш);
- 127.10 продолжать свои усилия по осуществлению Национального плана действий по поощрению и защите прав человека (Буркина-Фасо);
- 127.11 распространить текст НПДПЧ среди широкой общественности на местных языках для обеспечения более широкого участия в процессе осуществления, тем самым расширив возможности правоприязнателей по отстаиванию и защите своих прав (Эфиопия);
- 127.12 продолжать свои усилия по началу осуществления НПДПЧ (Иран (Исламская Республика));
- 127.13 обеспечить последовательное осуществление Национального плана действий по поощрению и защите прав человека, а также Национального плана действий по осуществлению рекомендаций Комиссии по изучению накопленного опыта и примирению (Япония);
- 127.14 продолжать свои усилия по принятию последующих мер в связи с осуществлением Национального плана действий по поощрению и защите прав человека (Кувейт);

** Выводы и рекомендации не редактировались.

- 127.15 продолжать свои усилия по осуществлению рекомендаций, содержащихся в Национальном плане действий (Мальдивские Острова);
- 127.16 продолжать осуществление Национального плана действий по поощрению и защите прав человека (Сирийская Арабская Республика);
- 127.17 настойчиво продолжать осуществление своего Плана действий и обеспечить его широкое распространение среди местного населения на всех официальных языках страны (Марокко);
- 127.18 завершить выполнение Национального плана действий по поощрению и защите прав человека (Палестина);
- 127.19 продолжать усилия по ускорению темпов осуществления Национального плана действий и поощрения развития, а также обеспечивать экономические и социальные права во всех районах страны (Катар);
- 127.20 укрепить сотрудничество правительственных ведомств с Национальной комиссией по правам человека и гражданским обществом для координации, планирования деятельности и осуществления Национального плана действий в области прав человека (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 127.21 принять все возможные меры для укрепления потенциала правительственных ведомств, уполномоченных осуществлять рекомендации, содержащиеся в Планах действий КИУП (Пакистан)¹;
- 127.22 продолжать уделять внимание вопросам подотчетности и осуществлению Планов действий КИУП, как это планировалось (Уганда)²;
- 127.23 продолжать свои усилия по осуществлению рекомендаций КИУП, содержащихся в Национальном плане действий (Тимор-Лешти)³;
- 127.24 продолжать добиваться прогресса в осуществлении рекомендаций, содержащихся в Планах действий механизма национального примирения (Венесуэла (Боливарианская Республика))⁴;

¹ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "принять все возможные меры для укрепления потенциала правительственных ведомств, уполномоченных осуществлять рекомендации в этой связи".

² Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "продолжать уделять внимание вопросам подотчетности и осуществлению КИОП, как это планировалось".

³ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "продолжать свои усилия по осуществлению рекомендаций КИОП".

⁴ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "продолжать добиваться прогресса в осуществлении рекомендаций механизма национального примирения".

- 127.25 **продолжать осуществлять рекомендации КИУП на основе Плана действий (Малайзия)⁵;**
- 127.26 **обеспечить незамедлительное осуществление рекомендаций, содержащихся в Плане действий КИУП, включая рекомендации, касающиеся процесса подотчетности, на основе Национального плана действий Шри-Ланки в области прав человека и других соответствующих механизмов (Индонезия)⁶;**
- 127.27 **содействовать осуществлению рекомендаций Плана действий КИУП и выделить необходимые средства для его осуществления (Ирак)⁷;**
- 127.28 **сообщать Совету по правам человека о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в Плане действий КИУП, в рамках процесса представления докладов, изложенного в национальном докладе (Ирландия)⁸;**
- 127.29 **распространить текст Национального плана действий по поощрению и защите прав человека на разных языках (Южный Судан);**
- 127.30 **предоставлять Национальной комиссии по правам человека надлежащие ресурсы для дальнейшего расширения ее потенциала, географического охвата деятельности и мандата (Венесуэла (Боливарианская Республика));**
- 127.31 **продолжать усилия по укреплению потенциала национальных учреждений в области поощрения и защиты прав человека (Ангола);**
- 127.32 **принимать все необходимые меры для укрепления и обеспечения независимости Национальной комиссии по правам человека (Германия);**
- 127.33 **обеспечить структурную и оперативную независимость национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Мальдивские Острова);**
- 127.34 **принять необходимые правовые меры для приведения деятельности Национальной комиссии по правам человека Шри-Ланки в соответствие с Парижскими принципами (Мексика);**

⁵ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "продолжать осуществлять рекомендации КИОП".

⁶ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "обеспечить незамедлительное осуществление рекомендаций КИОП, включая рекомендации, касающиеся процесса подотчетности, на основе Национального плана действий Шри-Ланки в области прав человека и других соответствующих механизмов".

⁷ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "содействовать осуществлению рекомендаций КИОП и выделить необходимые средства для их осуществления".

⁸ Первоначально рекомендация, высказанная в зале заседаний, была сформулирована следующим образом: "сообщать Совету по правам человека о ходе осуществления рекомендаций КИОП в рамках процесса представления докладов, изложенного в национальном докладе".

- 127.35 продолжать деятельность по поощрению и защите прав человека на основе реформ в образовательной и институциональной областях (Мьянма);
- 127.36 продолжать усилия по укреплению национальных правозащитных учреждений (Непал);
- 127.37 продолжать усилия по укреплению потенциала национальных учреждений по поощрению и защите прав человека и содействовать повышению осведомленности среди населения о важном значении справедливости и правосудия (Малайзия);
- 127.38 укреплять независимость таких учреждений, как Комиссия по правам человека Шри-Ланки, Комиссия по делам полиции и Избирательная комиссия (Норвегия);
- 127.39 с учетом того, какую важную роль играет оперативная независимость Национальной комиссии по правам человека, принимать необходимые меры для дальнейшего обеспечения ее институциональной независимости (Республика Корея);
- 127.40 высвободить дополнительные ресурсы для укрепления потенциала Комиссии по правам человека (Южный Судан);
- 127.41 принять меры для расширения участия граждан и гражданского общества в деятельности в поддержку осуществления планов действий в области прав человека (Австралия);
- 127.42 наращивать усилия по примирению для достижения прочного мира в стране (Зимбабве);
- 127.43 продолжать взаимодействовать с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций в интересах достижения общей цели Рамочной программы ООН по оказанию помощи в целях развития на 2013–2017 годы (Алжир);
- 127.44 укрепить сотрудничество с соответствующими субъектами, занимающимися вопросами прав человека, включая Совет по правам человека (Ангола);
- 127.45 продолжать свои усилия по поощрению прав человека и свобод в стране, в особенности в районах, затронутых конфликтом (Азербайджан);
- 127.46 активизировать деятельность по обеспечению более широкого осуществления населением основных прав человека (Бенин);
- 127.47 поддерживать и укреплять сотрудничество с различными механизмами системы Организации Объединенных Наций, а также финансовыми учреждениями в интересах преодоления препятствий, стоящих на пути процесса восстановления мира и национального примирения (Бенин);
- 127.48 продолжать оказывать содействие бывшим комбатантам с помощью программы обеспечения источников средств к существованию (Куба);
- 127.49 делиться с международным сообществом своим опытом в области реабилитации и реинтеграции бывших детей-солдат ТОТИ (Куба);

- 127.50 продолжать придавать приоритетное значение реабилитации и реинтеграции бывших детей-солдат (Италия);
- 127.51 выполнять заявленные добровольные обязательства и рекомендации, принятые в рамках УПО (Египет);
- 127.52 продолжать свои усилия по ведению национального диалога, направленного на построение прочного мира в стране, а также соблюдать свое обязательство по дальнейшему обеспечению полноценного осуществления прав человека всеми гражданами страны (Никарагуа);
- 127.53 продолжать свои усилия по завершению выполнения добровольных обязательств (Филиппины);
- 127.54 обеспечить соблюдение введенных мер защиты для сохранения и повышения уровня развития прав человека (Южный Судан);
- 127.55 продолжить укреплять потенциал государственных учреждений для эффективного проведения трехязычной политики (Эфиопия);
- 127.56 поощрять национальное примирение, учитывая и сохраняя характерный для Шри-Ланки этнический и религиозный плюрализм, и обеспечить всем религиозным конфессиям равное обращение и основополагающие права (Святой Престол);
- 127.57 активизировать усилия по защите свободы религии и поощрению межконфессионального диалога в качестве инструмента укрепления терпимости и мирного сосуществования (Италия);
- 127.58 на постоянной основе принимать меры по обеспечению социальной инфраструктуры и средств к существованию в местах переселения, поскольку, как ожидается, потребность в таковых еще больше возрастет (Япония);
- 127.59 продолжать процесс примирения и укрепить деятельность по миростроительству, начатую по завершении конфликта (Ливан);
- 127.60 продолжать и расширять сотрудничество с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям для поддержки проводимой ею деятельности (Эквадор);
- 127.61 провести подготовку сотрудников и поощрять наращивание потенциала в учреждениях для обеспечения эффективного применения Хартии прав женщин (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 127.62 повысить эффективность стратегий и программ, направленных на защиту женщин и детей (Алжир);
- 127.63 обеспечить участие женщин в процессах постконфликтного восстановления и миростроительства (Финляндия);
- 127.64 принять надлежащие и конкретные меры по предупреждению неблагоприятного и неравного положения женщин и девочек (Руанда);
- 127.65 поощрять участие женщин в общественной жизни страны (Южный Судан);

- 127.66 принять необходимые меры для того, чтобы гендерное равенство стало реальностью на бумаге и на практике, в частности проводя борьбу с гендерным насилием (Испания);
- 127.67 наращивать свои усилия по поощрению равенства в сфере экономического развития, искоренению бедности, устранению различий на уровне регионов и обеспечению равных возможностей всем гражданам Шри-Ланки (Иран (Исламская Республика));
- 127.68 ввести уголовную ответственность за все формы насилия в отношении женщин и привлекать к ответственности всех лиц, виновных в такого рода насилии (Южная Африка);
- 127.69 продолжать принимать меры по осуществлению Закона о насилии в семье, служащего средством расширения и защиты прав женщин (Иран (Исламская Республика));
- 127.70 активизировать усилия по укреплению защиты прав детей в контексте таких проблем, как детский труд, насилие в семье, торговля людьми и сексуальная эксплуатация (Иран (Исламская Республика));
- 127.71 выработать всеобъемлющую национальную стратегию по защите прав детей для обеспечения соблюдения Конвенции о правах ребенка по итогам пересмотра национального законодательства (Южная Африка);
- 127.72 принимать меры для обеспечения всесторонней защиты прав человека детей, в том числе посредством реабилитации бывших комбатантов и искоренения и сокращения торговли детьми, сексуальных надругательств над детьми и насилия в отношении детей (Святой Престол);
- 127.73 работать над устранением причин вербовки несовершеннолетних вооруженными формированиями, гарантировать полную реабилитацию, социальную реинтеграцию и возвращение в систему школьного обучения детей, участвовавших в конфликте или затронутых таковым, включая детей, размещенных в лагерях для внутренне перемещенных лиц, и учитывать при этом языковое, культурное и религиозное многообразие в Шри-Ланке (Уругвай);
- 127.74 рассмотреть возможность принятия разработанных Организацией Объединенных Наций Минимальных стандартных правил обращения с заключенными и Правил, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы, известных как "Бангкокские правила", в рамках деятельности, связанной с обращением с заключенными (Таиланд);
- 127.75 укрепить усилия по расследованию утверждений о серьезных нарушениях международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, допущенных в ходе конфликта, и привлечь виновных лиц к ответственности (Украина);
- 127.76 обеспечить тщательное и транспарентное расследование предполагаемых грубых нарушений норм международного гуманитарного права, допущенных в ходе конфликта (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

- 127.77 прилагать дальнейшие усилия для борьбы с безнаказанностью за серьезные нарушения прав человека, совершенные в ходе внутреннего вооруженного конфликта (Аргентина);
- 127.78 принимать необходимые меры для привлечения к судебной ответственности и судебного преследования лиц, виновных в нарушениях норм международного права в области прав человека и гуманитарного права (Чили);
- 127.79 принять необходимые меры для предоставления всем задержанным права на справедливое судебное разбирательство в разумные сроки (Ирландия);
- 127.80 продолжать просветительскую работу по правам человека среди сотрудников полиции и сил безопасности для обеспечения более эффективной защиты и соблюдения норм в области прав человека (Корейская Народно-Демократическая Республика);
- 127.81 разработать программы подготовки по правам человека для сотрудников полиции и сил безопасности для более эффективной защиты норм в области прав человека (Оман);
- 127.82 продолжать проводить политику, направленную на совершенствование судебной системы, реформу правоохранительных органов и сокращение уровня преступности и коррупции (Российская Федерация);
- 127.83 вести работу над укреплением потенциала сотрудников правоохранительных органов в области прав человека и предоставлять им необходимую подготовку для обеспечения наиболее высоких стандартов в этом отношении (Судан);
- 127.84 продолжать свои усилия по укреплению верховенства права для обеспечения долгосрочной стабильности и устойчивого развития (Сингапур);
- 127.85 проводить независимые и заслуживающие доверия расследования утверждений о нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права (Швейцария);
- 127.86 продолжать просветительскую работу по правам человека среди сотрудников полиции и сил безопасности в интересах более эффективной защиты и соблюдения правозащитных принципов (Сирийская Арабская Республика);
- 127.87 укрепить усилия по включению в школьные программы курсов по правам человека и воспитания в духе мира (Джибути);
- 127.88 решить проблему нехватки жилья посредством принятия соответствующей национальной стратегии и плана действий (Джибути);
- 127.89 продолжать расширять доступ к образованию, в особенности в постконфликтных и недостаточно развитых районах (Сингапур);
- 127.90 продолжать свои усилия по содействию выходу инвалидов на рынок труда с помощью укрепления системы резервирования рабочих мест за инвалидами (Джибути);

- 127.91 разработать всеобъемлющую политику, регламентирующую все аспекты внутреннего перемещения (Азербайджан);
- 127.92 активизировать усилия по обеспечению возвращения перемещенных лиц в места их изначального проживания и выплаты им компенсации в случае, если возвращение невозможно (Чили);
- 127.93 продолжать оказывать помощь возвращающимся ВПЛ, в первую очередь в плане доступа к жилью и источникам средств к существованию и обеспечения экономической самостоятельности (Куба);
- 127.94 обеспечить защиту прав ВПЛ на добровольное возвращение в условиях безопасности и адекватную реституцию, в том числе за счет принятия и проведения долгосрочных стратегий жилищного обеспечения и реституции имущества, соответствующих международным стандартам (Финляндия);
- 127.95 обеспечить признание законных прав собственности и возвращение или реституцию домов и земель внутренне перемещенных лиц в соответствии с международными нормами (Святой Престол);
- 127.96 укрепить усилия по осуществлению рекомендаций Комитета по национальному примирению, вести работу по возвращению внутренне перемещенных лиц, затронутых войной, в их города и села и гарантировать им стабильные условия проживания (Судан);
- 127.97 вкладывать большие средства в механизм оказания услуг, благодаря которому также удастся обеспечить безопасное возвращение оставшихся внутренне перемещенных граждан на свою территорию (Свазиленд);
- 127.98 продолжать переселение всех лиц, перемещенных внутри страны в результате конфликта, и гарантировать перевод таких лиц или выплату им компенсации в случае, если они не могут вернуться в места изначального проживания (Сирийская Арабская Республика);
- 127.99 продолжать текущие меры по решению земельных вопросов, включая внесение поправок в Указ о сроке давности, с тем чтобы перемещенные землевладельцы смогли оспаривать имущественные иски, аргументированные сроком давности (Бутан);
- 127.100 продолжать деятельность по снижению уровня бедности (Бангладеш);
- 127.101 продолжать свои усилия по сокращению масштабов бедности (Саудовская Аравия);
- 127.102 удвоить усилия, направленные на борьбу с бедностью, с тем чтобы удержать достигнутый на данный момент уровень развития и содействовать достижению ЦРТ (Марокко);
- 127.103 далее повышать жизненный уровень населения за счет сокращения масштабов бедности и уменьшения экономического неравенства (Мьянма);
- 127.104 продолжать усилия по повышению благосостояния всех сегментов общества и укреплению их прав с учетом национального контекста и специфики (Непал);

- 127.105 продолжать осуществление планов по содействию экономическому развитию во всех районах Шри-Ланки (Саудовская Аравия);
- 127.106 продолжать работу по достижению всех целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (Боливия (Многонациональное Государство));
- 127.107 сохранять приверженность цели обеспечения устойчивого экономического и социального развития, далее содействовать национальному примирению и добиваться стабильности и развития в стране (Китай);
- 127.108 обеспечить дальнейшее осуществление текущих мер в области социального обеспечения и защиты в интересах удержания достигнутого уровня развития человеческого потенциала и осуществления целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (Корейская Народно-Демократическая Республика);
- 127.109 достигнуть оставшиеся цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (Кувейт);
- 127.110 принимать меры по защите населения от актов терроризма на основе внутреннего законодательства (Казахстан).
128. Приведенные ниже рекомендации не получили поддержку Шри-Ланки:
- 128.1 рассмотреть возможность ратификации ФП-КПП и Римского статута (Тунис);
- 128.2 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда (МУС) и подготовить проект закона о сотрудничестве между государством и Судом (Уругвай);
- 128.3 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда (Коста-Рика, Эстония);
- 128.4 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и полностью привести свое законодательство в соответствие со всеми обязательствами по Римскому статуту, в том числе включая определение преступлений и общие принципы Римского статута, а также принятие нормативных положений по установлению сотрудничества с Судом (Латвия);
- 128.5 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда, а также его Соглашению о привилегиях и иммунитетах (Словакия);
- 128.6 ратифицировать Римский статут МУС и ФП-КПП и учредить национальный механизм по предупреждению пыток (Австрия);
- 128.7 ратифицировать ФП-КПП (Бразилия);
- 128.8 как можно скорее ратифицировать ФП-КПП (Мальдивские Острова);
- 128.9 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Чешская Республика);

- 128.10 ратифицировать второй Факультативный протокол к МПГПП (Турция);
- 128.11 прилагать дальнейшие усилия для ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина);
- 128.12 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Бельгия, Ирак);
- 128.13 присоединиться к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);
- 128.14 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Конвенцию о правах инвалидов и Статут Международного уголовного суда (Испания);
- 128.15 подписать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Швеция);
- 128.16 в полном объеме включить в свое внутреннее законодательство Конвенцию о ликвидации дискриминации в отношении женщин (Словения);
- 128.17 принять статьи 76 и 77 МКПТМ (Филиппины);
- 128.18 рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ № 189 (Филиппины);
- 128.19 рассмотреть возможность исключения смертной казни из своей правовой системы (Аргентина);
- 128.20 рассмотреть возможность полного исключения смертной казни из внутреннего законодательства (Эквадор);
- 128.21 окончательно отменить смертную казнь (Испания);
- 128.22 серьезно рассмотреть возможность отмены высшей меры наказания (Италия);
- 128.23 принять незамедлительные шаги для законодательной отмены смертной казни (Новая Зеландия);
- 128.24 отменить уголовную ответственность за половые сношения по обоюдному согласию между двумя лицами, достигшими возраста согласия, изъев из Уголовного кодекса раздел 365А (Канада);
- 128.25 принять проект закона о защите свидетелей и жертв (Германия);
- 128.26 принять законодательство о назначении на должность, гарантирующее независимость Комиссии по правам человека (Новая Зеландия);
- 128.27 принять законодательство, закрепляющее право на информацию, и привести его в соответствие с международными нормами в области прав человека (Норвегия);
- 128.28 в срочном порядке внести законодательные поправки в Уголовный кодекс для защиты прав женщин, принадлежащих ко всем религиозным и этническим общинам (Новая Зеландия);

- 128.29 в полном объеме выполнить рекомендации КИУП, в частности предпринять шаги для проведения независимого и эффективного расследования всех утверждений о серьезных нарушениях прав человека, допущенных в ходе гражданской войны в Шри-Ланке и по ее окончании (Австрия);
- 128.30 обеспечить безотлагательное осуществление рекомендаций Комиссии по изучению накопленного опыта и примирению (Франция);
- 128.31 продолжать осуществлять рекомендации, содержащиеся в докладе КИУП и докладе Группы экспертов в соответствии с резолюцией 19/2 Совета по правам человека (Германия);
- 128.32 ускорить процесс практической реализации Национального плана действий по поощрению и защите прав человека, сформулированного в 2011 году, и Плана действий по осуществлению рекомендаций Комиссии по изучению накопленного опыта и примирению, принятого в июле 2012 года, и в полной мере сотрудничать с механизмами ООН для того, чтобы как можно скорее оставить в прошлом ужасы гражданской войны (Тунис);
- 128.33 осуществлять конструктивные рекомендации КИУП, включая снятие военных со всех гражданских постов, создание механизмов для рассмотрения дел пропавших без вести и задержанных лиц, оформление свидетельств о смерти, проведение земельной реформы, передачу власти и разоружение военизированных формирований (Соединенные Штаты Америки);
- 128.34 обеспечить конкретное выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по изучению накопленного опыта и примирению, и Национальной стратегии, как это предусмотрено соответствующим Планом действий (Бельгия);
- 128.35 наладить широкий диалог, на основании которого представители меньшинств получают равные полномочия по принятию совместных решений, с учетом четырех предыдущих предложений (Экспертный доклад большинства КПВС, Доклад Комитета представителей всех сторон, предложения в отношении конституционных реформ и Доклад Мангалы) (Швейцария);
- 128.36 тесно сотрудничать с международным сообществом в деле осуществления рекомендаций КИУП и Национального плана действий по поощрению и защите прав человека в интересах содействия примирению и подотчетности (Республика Корея);
- 128.37 обращаться за помощью к международному сообществу, включая обмен соответствующим опытом, для осуществления рекомендаций Комиссии по изучению накопленного опыта и примирению (Ботсвана);
- 128.38 эффективно извлекать максимальную выгоду из технического содействия, оказываемого международным сообществом в области профессиональной подготовки и укрепления потенциала сотрудников национальных правозащитных учреждений (Катар);
- 128.39 предоставить доступ в северные и восточные районы страны международным и местным гуманитарным организациям, спе-

циализирующимся на программах поиска и воссоединения семей (Уругвай);

128.40 ускорить выполнение мер по примирению на севере страны. Это должно включать в себя выведение деятельности гуманитарных организаций и НПО из-под контроля Министерства обороны и передачу контроля гражданскому органу, сокращение влияния военного присутствия на гражданскую жизнь на севере страны и назначение конкретной даты для проведения свободных и справедливых выборов в Совет Северной провинции (Канада);

128.41 укрепить потенциал Национальной комиссии по правам человека, придать ей большую независимость и привести ее деятельность в соответствие с Парижскими принципами (Тунис);

128.42 принять национальную политику, предусматривающую защиту правозащитников, и обеспечить расследование и наказание за любые случаи угроз или нападения на них (Чешская Республика);

128.43 в полном объеме сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций (Буркина-Фасо);

128.44 продолжать конструктивное взаимодействие и сотрудничество с международным правозащитным механизмом, в том числе на основе технического сотрудничества (Индонезия);

128.45 расширить сотрудничество с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям для установления судьбы лиц, о которых ничего не было известно по окончании вооруженного конфликта (Тимор-Лешти);

128.46 пригласить Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям (Франция, Уругвай);

128.47 продолжить конструктивное сотрудничество со специальными процедурами Организации Объединенных Наций, включая Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям, предложив Рабочей группе посетить страну (Бразилия);

128.48 удовлетворить просьбу Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям о посещении (Чили);

128.49 обеспечить атмосферу, в которой все граждане могут свободно выражать свои мнения и убеждения, не опасаясь репрессий или возмездия, и пригласить Специального докладчика по вопросу о свободе мнений и их свободном выражении посетить страну (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

128.50 направить постоянное приглашение специальным докладчикам Организации Объединенных Наций и нормализовать свои отношения и сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций (Бельгия);

128.51 активизировать сотрудничество со специальными процедурами Совета по правам человека, удовлетворив имеющиеся просьбы о посещении, направленные мандатариями специальных процедур, и со временем рассмотреть возможность направления постоянного приглашения мандатариям всех специальных процедур Совета по правам человека (Латвия);

- 128.52 **продолжать укреплять сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в частности со специальными процедурами, и стараться своевременно отвечать на вопросы, направляемые механизмами специальных процедур (Казахстан);**
- 128.53 **укреплять меры по ликвидации дискриминационного обращения по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Аргентина);**
- 128.54 **принимать дальнейшие меры для обеспечения участия мусульманского населения Шри-Ланки в процессе примирения и национальных усилиях в области экономической, социальной и культурной интеграции (Египет);**
- 128.55 **принимать конкретные меры для соблюдения 30-процентной квоты для женщин в списках кандидатов на национальных, провинциальных и местных выборах согласно обязательству, включенному в Национальный план действий в области прав человека (Норвегия);**
- 128.56 **продолжать уделять приоритетное внимание учреждению и укреплению институтов власти для содействия надлежащей защите прав человека и основных свобод для всех, представления надлежащих средств правовой защиты в случае нарушений и проведения политики абсолютной нетерпимости к безнаказанности (Южная Африка);**
- 128.57 **создать заслуживающую доверия комиссию по расследованию в составе профессиональных и независимых следователей для выявления, ареста и судебного преследования лиц, виновных в убийствах в Муттуре (Франция);**
- 128.58 **создать независимый механизм, обладающий собственной единой базой данных, для расследования случаев исчезновения лиц (Франция);**
- 128.59 **обнародовать фамилии и места содержания всех заключенных лиц (Франция);**
- 128.60 **принять меры для сокращения и ликвидации практики насилия, пыток или жестокого обращения со стороны полиции и сил безопасности (Австралия);**
- 128.61 **принять дальнейшие меры для предотвращения пыток и жестокого обращения, в особенности в тюрьмах и центрах содержания под стражей (Чешская Республика);**
- 128.62 **учредить эффективный независимый механизм для расследования жалоб о пытках (Польша);**
- 128.63 **провести независимые расследования возможных случаев пыток, а также репрессий, связанных с сотрудничеством с международными правозащитными органами (Польша);**
- 128.64 **установить местонахождение детей, судьба которых остается неизвестной (Уругвай);**
- 128.65 **принять меры для сокращения и ликвидации практики похищений и исчезновений (Австралия);**

- 128.66 незамедлительно создать общедоступный центральный регистр учета всех пропавших без вести лиц и лиц, содержащихся под стражей (Германия);
- 128.67 в соответствии с просьбой, сформулированной в докладе Комиссии по изучению накопленного опыта и примирению, учредить национальный механизм, призванный пролить свет на участь всех пропавших без вести и задержанных лиц и сотрудничать с МККК и Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям (Швейцария);
- 128.68 вести общедоступный список всех задержанных лиц в стране, включая лиц, задержанных в связи с инцидентами, имеющими отношение к вооруженному конфликту (Мексика);
- 128.69 укреплять соответствующие законодательные и административные меры для обеспечения транспарентности и недопущения безнаказанности в рамках судебных разбирательств, связанных с предполагаемыми случаями насильственных исчезновений, в том числе на этапах расследования, судебного преследования и возмещения ущерба, что будет содействовать национальному примирению (Таиланд);
- 128.70 покончить с безнаказанностью за нарушения прав человека и выполнить правовые обязательства, касающиеся подотчетности (Соединенные Штаты Америки);
- 128.71 предпринимать все необходимые шаги для того, чтобы в полной мере посвятить себя борьбе с безнаказанностью за международные преступления, в том числе присоединившись к Римскому статуту МУС и приведя свое национальное законодательство в полное соответствие со всеми обязательствами, вытекающими из Римского статута (Швеция);
- 128.72 привлечь к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях прав человека и норм гуманитарного права (Эстония);
- 128.73 проводить расследования и в судебном порядке преследовать лиц, ответственных за похищения и насильственные исчезновения, и повышать осведомленность о таких нарушениях среди сотрудников служб государственной безопасности (Бельгия);
- 128.74 предпринимать все возможные усилия для того, чтобы как можно скорее привлечь к судебной ответственности всех лиц, виновных в преступлениях в отношении детей, в особенности преступлениях, связанных с вербовкой детей-солдат (Швеция);
- 128.75 выполнить рекомендации Группы экспертов ООН по вопросам подотчетности посредством привлечения к судебной ответственности всех лиц, предположительно виновных в нарушениях норм международного права в области прав человека и международного гуманитарного права, в соответствии с международными стандартами (Словакия);
- 128.76 улучшить условия содержания под стражей и соблюдать судебные гарантии в отношении заключенных, противодействуя пыткам и бесчеловечному и унижающему достоинство обращению в цен-

трах содержания под стражей в соответствии с обязательствами, принятыми на сессии УПО в мае 2008 года (Испания);

128.77 укреплять независимость судебной власти, положив конец вмешательству в судебный процесс со стороны исполнительной власти, защищая сотрудников судебных органов от нападения и восстановив справедливый, независимый и транспарентный механизм отправления правосудия (Соединенные Штаты Америки);

128.78 принимать все необходимые меры для обеспечения независимости и добросовестности судебных и надзорных органов (Польша);

128.79 гарантировать независимость своих судебных органов (Словакия);

128.80 проводить независимые расследования в отношении сотрудников сил безопасности независимо от их звания и в судебном порядке преследовать тех из них, кто имеет отношение к нарушениям прав человека и норм международного гуманитарного права, включая сексуальное насилие (Дания);

128.81 предоставить право на соблюдение надлежащих правовых процедур всем задержанным, содержащимся как в военных частях, так и полицейских участках; обнародовать информацию обо всех неофициальных местах содержания под стражей и содействовать эффективному и независимому мониторингу положения задержанных (Дания);

128.82 предоставить неограниченный доступ к центрам содержания под стражей сотрудникам Международного комитета Красного Креста (Коста-Рика);

128.83 принимать меры, благодаря которым граждане получают доступ к общественной информации, в частности информации о предполагаемых нарушениях прав человека (Мексика);

128.84 ускорить процесс совершенствования судебной, полицейской и пенитенциарной систем в соответствии с международными нормами в области прав человека, расследовать все утверждения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях или насильственных исчезновениях и принимать в этой связи меры с соблюдением судебных требований (Святой Престол);

128.85 передать контроль над деятельностью НПО гражданскому учреждению и защищать свободу выражения мнений (Соединенные Штаты Америки);

128.86 принять национальную политику по защите правозащитников и журналистов с целью предупреждения их притеснения и запугивания, проводить эффективные расследования подобных актов и преследовать виновных лиц (Австрия);

128.87 воздержаться от ограничения доступа к вебсайтам и их запрещения и отменить Указ от 5 ноября 2011 года, предусматривающий регистрацию новостных сайтов (Нидерланды);

128.88 воздержаться от кампаний и угроз в отношении правозащитников и обеспечить расследование исчезновений лиц из этой группы независимой полицейской комиссией в соответствии с содержащимися в докладе КИУП рекомендациями по вопросу о недобровольных исчезновениях в более широком контексте (Нидерланды);

128.89 обеспечить эффективную защиту от неоправданного привлечения к уголовной ответственности, преследования или запугивания всех правозащитников, в том числе сотрудничающих с механизмами прав человека Организации Объединенных Наций, а также обеспечить свободное выполнение ими своих законных обязанностей (Словакия);

128.90 принять незамедлительные шаги по предотвращению нападений на правозащитников и представителей средств массовой информации и принять меры по расследованию подобных актов (Словения);

128.91 расширить деятельность, направленную на обеспечение права на свободу религии или убеждений (Испания);

128.92 продолжать расширять охват системы социального обеспечения (Южная Африка);

128.93 создать механизм для направления всем внутренне перемещенным лицам, включая 66 151 лицо из категории "старых" ВПЛ и еще 37 123 лица, проживающих в принимающих общинах, письменных заявлений с указанием причитающихся им выплат и плана их возвращения в места исходного проживания (Канада);

128.94 отменить раздел 9 (1) и 15 (А) (1) Закона о предупреждении терроризма для обеспечения помещения задержанных лиц только в признанные места содержания под стражей и соблюдения регламентированного порядка и гарантий защиты задержанных, включая доступ к юридическому представительству и систематическое уведомление семей о местонахождении задержанных (Канада).

129. Все выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представивших их государств и государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве получивших одобрение Рабочей группы в целом.

Annex

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Sri Lanka was headed by Mahinda Samarasinghe, Minister of Plantation Industries and Special Envoy of the President for Human Rights and composed of the following members:

- Hon. Mahinda Samarasinghe, Minister of Plantation Industries and Special Envoy of H.E. the President on Human Rights;
- Hon. Sajin de Vass Gunawardena Monitoring MP, Ministry of External Affairs;
- H.E. Mr. Ravinatha Aryasinha PRUN/Permanent Mission of Sri Lanka;
- Ms. Kamalini de Silva Secretary, Ministry of Justice;
- Mr. Mohan Pieris, PC Senior Legal Advisor to the Cabinet;
- Major General R.M.D. Ratnayake, RWP RSP USP psc Chief of Staff, Sri Lanka Army;
- Mr. S.K. Gamalath, PC Additional Solicitor General, Attorney General's Department;
- Ms. Manisha Gunasekera, DPR/Permanent Mission of Sri Lanka;
- Mr. Majintha Jayasinghe, Chief of Protocol, Ministry of External Affairs;
- Mr. B.P. Aluwihare, Deputy Solicitor General, Attorney General's Department;
- Mr. A.N.R. Pulle, Senior State Counsel, Attorney General's Department;
- Ms. Sashikala Premawardena, Director/UN, MA & HR, Ministry of External Affairs;
- Ms. Priyanga Wickramasinghe, Counsellor, Permanent Mission of Sri Lanka;
- Mr. Nishan Muthukrishna, Coordinator (Human Rights), Ministry of Plantation Industries;
- Mr. Zuraish Hashim, Private Secretary to Hon. MMP, Ministry of External Affairs.